Европейски парламент
2019 – 2024

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ

P9_TA(2023)0445

Храни, предназначени за консумация от човека: изменение на някои директиви за закуските

Изменения, приети от Европейския парламент на 12 декември 2023 г. към предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2001/110/ЕО на Съвета относно меда, Директива 2001/112/ЕО на Съвета относно соковете от плодове и някои сходни продукти, предназначени за консумация от човека, Директива 2001/113/ЕО на Съвета относно плодови конфитюри, желета и мармалади и подсладено пюре от кестени, предназначени за консумация от човека, и Директива 2001/114/ЕО на Съвета относно определени частично или напълно дехидратирани консервирани млека, предназначени за консумация от човека (COM(2023)0201 – C9-0140/2023 – 2023/0105(COD))[1]

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

[1] Въпросът е върнат за междуинституционални преговори в компетентната комисия съгласно член 59, параграф 4, четвърта алинея от Правилника за дейността (A9-0385/2023).

Изменение 1

Предложение за директива
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) В Директива 2001/110/ЕО на Съвета[20] се установяват определения, наименования, общи правила относно изискванията за състава и етикетирането, свързани с меда.	(2) В Директива 2001/110/ЕО на Съвета се установяват определения, наименования, общи правила относно изискванията за състава***, качеството*** и етикетирането, свързани с меда.
[20] Директива 2001/110/ЕО на Съвета от 20 декември 2001 г. относно меда (ОВ L 10, 12.1.2002 г., стр. 47).	[20] Директива 2001/110/ЕО на Съвета от 20 декември 2001 г. относно меда (ОВ L 10, 12.1.2002 г., стр. 47).

Изменение 2

Предложение за директива
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) С оглед на тясната връзка между качеството на меда и неговия произход и необходимостта потребителите да не бъдат заблуждавани относно качеството на продукта в Директива 2001/110/ЕО се определят правила относно етикетирането на произхода с оглед на това къде е бил добит медът. По-специално в член 2, параграф 4 от същата директива се изисква върху етикета да се посочват държавата или държавите на произход, в които е бил добит медът, и се предвижда, че ако медът произхожда от повече от една държава членка или трета	(3) С оглед на тясната връзка между качеството на меда и неговия произход и необходимостта потребителите да не бъдат заблуждавани относно качеството на продукта**,** в Директива 2001/110/ЕО се определят правила относно етикетирането на произхода с оглед на това къде е бил добит медът. По-специално в член 2, параграф 4 от същата директива се изисква върху етикета да се посочват държавата или държавите на произход, в които е бил добит медът, и се предвижда, че ако медът произхожда от повече от

държава, задължителното указание за държавите на произход може да бъде заменено от едно от следните указания, по целесъобразност: „смес от видове мед с произход от ЕС“, „смес от видове мед с произход извън ЕС“, „смес от видове мед с произход от ЕС и извън него“. Приетите от държавите членки разнородни правила на тази основа може да са довели до заблуждаване на потребителите и може да са възпрепятствали функционирането на вътрешния пазар. С оглед на заложената в стратегията „От фермата до трапезата“ цел за насърчаване на потребителите да вземат информирани решения, включително относно ***произхода*** на своята храна, и в интерес на запазването на ефективното функциониране на вътрешния пазар в целия Съюз чрез хармонизиране на правилата за етикетиране, е целесъобразно да се извърши преразглеждане на правилата за етикетирането на произхода на меда и да се предвиди разпоредба за посочване на държавата или държавите на произход ***върху опаковката***. Следователно, поради по-малкия размер на опаковките, съдържащи само единична порция мед (опаковки за еднократна употреба), и произтичащите от това технически трудности в случаите, в които медът произхожда от повече от една държава***, е целесъобразно тези опаковки да бъдат изключени от задължението за посочване на всички отделни държави***

една държава членка или трета държава, задължителното указание за държавите на произход може да бъде заменено от едно от следните указания, по целесъобразност: „смес от видове мед с произход от ЕС“, „смес от видове мед с произход извън ЕС“, „смес от видове мед с произход от ЕС и извън него“. Приетите от държавите членки разнородни правила на тази основа може да са довели до заблуждаване на потребителите и може да са възпрепятствали функционирането на вътрешния пазар. С оглед на целите на ***Зеления пакт и на*** заложената в стратегията „От фермата до трапезата“ цел за насърчаване на потребителите да вземат информирани решения, включително относно ***географския произход*** на своята храна, и в интерес на запазването на ефективното функциониране на вътрешния пазар в целия Съюз чрез хармонизиране на правилата за ***етикетиране*** е целесъобразно да се извърши преразглеждане на правилата за етикетирането на произхода на меда и да се предвиди разпоредба за посочване ***върху опаковката*** на държавата или държавите на произход ***в низходящ ред, в зависимост от техния относителен дял, изразен в проценти, от теглото на меда, съдържащ се в опаковката. Поради особения интерес, който потребителите проявяват към географския произход на меда във връзка с неговите характеристики и качество, както и***

на произход.	***необходимостта от пълна прозрачност в този сектор, държавата или държавите на произход, в които именно е добит медът, следва да фигурират на етикета в същото зрително поле като обозначението на продукта***. Следователно, поради по-малкия размер на опаковките, съдържащи само единична порция мед (опаковки за еднократна употреба), и произтичащите от това технически трудности ***само за такива малки опаковки*** в случаите, в които медът произхожда от повече от една държава, ***следва да може да се посочват държавите*** на произход ***върху опаковката, като се използват съответните кодовете на ISO за държавите***.

Изменение 3

Предложение за директива
Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3а) В докладите на Комисията относно фалшифицирането на меда в рамките на координираното действие на ЕС „От кошерите“ и координираните действия на ЕС за възпиране на някои измамни практики в сектора на меда се подчертава, че за голям процент от вносния мед съществуват съмнения, че е фалшифициран, и се потвърждават редица

случаи на измами в сектора на меда, включително използването на захарни сиропи, които много трудно могат да бъдат открити дори при използване на усъвършенствани методи за анализ. С Директива 2001/110/ЕО на Комисията се предоставя правомощието да установи подходящи методи за анализ, за да се гарантира, че предлаганият на пазара на Съюза мед е в съответствие с изискванията на законодателството. Следва да се вземат мерки и да се приемат разпоредби, за да се ограничат възможностите за измами, да се улесни контролът и да се осигури възможност за по-добра проследимост и анализ на качеството и произхода на меда. В този контекст изискванията, установени в настоящата директива да се посочват държавите на произход върху етикета със съответните проценти следва да създадат също така условия за въвеждането на система за цялостно проследяване. Достъпът до подробна и пълна информация относно произхода и състава на меда ще улесни лабораториите за анализ на меда при проверката на географското указание върху опаковките на меда и при откриването на измами. За да се гарантира, че информацията относно държавата на произход е

	точна, пускането на пазара следва да бъде обвързано с точността на предоставената информация относно състава на продукта. За да се гарантира, че продуктите отговарят на изискванията, определени в настоящата директива, компетентните органи на държавите членки следва да извършват редовни проверки, основани на риска.

Изменение 4

Предложение за директива
Съображение 3 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3б) За да се ограничат във възможно най-голяма степен измамите, свързани с фалшифицирани продукти, които не отговарят на наименованието „мед“, като се даде възможност, наред с другото, за проверка на информацията относно произхода и качеството на меда, и за да се предостави максимална прозрачност, правилата на Съюза относно проследимостта следва да бъдат допълнени с минимален набор от задължителни, хармонизирани правила и с въвеждането на система за проследяване, която да осигурява наличието и достъпа до съществена информация относно произхода на меда или

	видовете мед в дадена смес, включително държавата на произход, годината на производство, уникалния идентификатор на производителя, по цялата верига на доставки. За мед, произвеждан и внасян в Съюза, компетентните органи на държавите членки следва да могат проследяват цялата верига до добиващите пчелари или, в случая на вносния мед — до производителя. Тези правила не следва да увеличават административната тежест за производителите, а следва да улеснят потребителите и надзорните органи при проследяването на целия път на меда от добиването до бутилирането.

Изменение 5

Предложение за директива
Съображение 3 в (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3в) Има тенденция използваният в Директива 2001/110/ЕО термин „филтриран мед“ да се тълкува погрешно от потребителите, които не правят разграничение между ултрафилтриране и филтрирането, извършвано от пчеларите, след като извлекат меда, за отстраняване на частиците восък и други чужди елементи. С цел да

се осигури точна информация за потребителите и проследимост и възможност за проверка на автентичността на меда и неговия произход, вече не следва да може ултрафилтрираният мед, наричан в Директива 2001/110/ЕО „филтриран мед“, да се предлага на пазара и етикетира като „мед“. Ултрафилтрирането се отнася до процесите на филтрация, при които се използва филтърна мрежа с размер на отворите по-малък от 100 µm, при което се отстранява по-голямата част от пчелния прашец в меда. Тъй като пчелният прашец е основният присъстващ в меда елемент, използван за проследяването на произхода му при анализ, отсъствието му в меда прави почти невъзможно да се проверят предоставените данни относно държавата или държавите на произход на меда. По този начин ултрафилтрирането изменя меда, като отнема едни от основните му компоненти и характеристики и възпрепятства проследимостта му и така осигурява възможност за измами и предоставяне на подвеждаща информация за потребителите. Ако по време на изпитване бъде установено, че в даден продукт, предлаган на пазара като мед, има малко

или никакви следи от пчелен прашец, следва да се забрани този продукт, както и партидата, от която той е част, ако е приложимо, да бъдат пускани на пазара. Следователно приложение II от Директива 2001/110/ЕО следва да бъде съответно изменено, за да се уточни допустимата степен на филтриране. Степента на филтриране не следва да води до значителна промяна на плътността и поленовия спектър на меда, но следва да осигурява премахването на повечето чужди примеси в меда.

Изменение 6

Предложение за директива
Съображение 3 г (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3г) Топлинната обработка над 40°C (± 5°C) води до разграждане на определени съставни елементи на меда и потребителите следва да могат да правят разлика между меда, който е бил разграден чрез такава топлинна обработка, и другите видове мед. Следователно ако медът е топлинно обработен над 40°C (± 5°C), терминът „мед с топлинна обработка“ следва да фигурира върху етикета. За да се контролира липсата на топлинно разграждане

	на меда, следва да се определи минимален праг за наличието в меда на инвертаза — ензим, който е много по-чувствителен и се разгражда много бързо при високи температури. Тъй като нагряването на меда може да доведе до промяна на естествените му свойства, е важно да се определи праг, над който индустриалният мед се счита за прегрят мед в съответствие с Директива 2001/110/ЕО.

Изменение 7

Предложение за директива
Съображение 3 д (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3д) Както в определението за мед в Директива 2001/110/ЕО, така и в това в Кодекс алиментариус, ясно се посочва работата, която пчелите извършват в кошера, след като са събрали нектар и прашец, като ги трансформират чрез комбиниране със специфични вещества от организма си, отлагат, дехидратират, складират и съхраняват в килийките в кошера до съзряване. Дехидратирането, последвано от съзряване, са дейности, извършвани от пчелите. Извън Съюза някои държави приемат, че работата на пчелите се ограничава до събирането

	на нектар, отделян от растения, или мàна при производството на мед. Произведеният по този начин неузрял мед има съдържание на влага значително над прага от 20%, определен в Директива 2001/110/ЕО. Операторите работят с нагрявани във вакуум резервоари, за да ограничат температурата на кипене на водата в меда. Този процес обаче влошава качеството на крайния продукт, като намалява неговите аромати и ензими. По тази причина с Директива 2001/110/ЕО следва да се забрани този процес на изпаряване под вакуум за меда.

Изменение 8

Предложение за директива
Съображение 3 е (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3е) Предлагането на пазара на мед, чието съзряване не е естествено постигнато от пчели, по-голямата част от който мед се внася от трети държави, нарушава конкуренцията на пазара на Съюза. В повечето случаи това включва изпаряване под вакуум на съдържащата се в меда вода, което води до загуба на естествено съдържащите се аромати. Бързото и изкуствено изпаряване на водата от

	меда е в конфликт с бавния процес на изсушаване, извършван по естествен път от пчелите в кошера. По тази причина изкуственото изпаряване следва да бъде забранено.

Изменение 9

Предложение за директива
Съображение 3 ж (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3ж)Определението за мед, посочено в Директива 2001/110/ЕО, следва да бъде защитено в рамките на Международната организация по стандартизация (ISO), за да се избегне определение, което би допуснало износа на продукти, произвеждани с ниски разходи и етикетирани като „мед“, за сметка на качеството и стабилността на пазара на Съюза на мед и доверието на потребителите в продуктите от Съюза.

Изменение 10

Предложение за директива
Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(4а) Държавите членки и Комисията следва да вземат предвид подхода „Едно здраве“, за да се

	гарантира, че се зачитат връзките между здравето на човека и на животните и околната среда. Храната и производството на храни трябва да бъдат здравословни за хората и животните и следва да се вземат предвид доброто състояние на животните и пределните възможности на планетата, включително емисиите на парникови газове, за да се гарантира, че обвързващите цели, определени в Регламент (ЕС) 2021/1119 на Европейския парламент и на Съвета*, се спазват изцяло.* **_____** * Регламент (ЕС) 2021/1119 на Европейския парламент и на Съвета от 30 юни 2021 г. за създаване на рамката за постигане на неутралност по отношение на климата и за изменение на регламенти (ЕО) № 401/2009 и (ЕС) 2018/1999 (Европейски закон за климата) (ОВ L 243, 9.7.2021 г., стр. 1).***

Изменение 11

Предложение за директива
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) През 2012 г. Директива 2001/112/ЕО беше изменена с Директива 2012/12/ЕС на	(5) През 2012 г. Директива 2001/112/ЕО беше изменена с Директива 2012/12/ЕС на

Европейския парламент и на Съвета[22] с цел да се отразят новите правила относно разрешените съставки, като тези, свързани с добавянето на захари, които вече не са разрешени в соковете от плодове. С оглед на тази промяна на изискванията за състава на соковете от плодове, на отрасъла за сокове от плодове беше разрешено да използва, само за срок от една година, указание, с което се посочва, че соковете от плодове не съдържат добавени захари, така че потребителите да бъдат информирани и да им бъде дадена възможност да правят незабавно ясно разграничение между сокове от плодове и някои други сходни продукти по отношение на добавянето на захари в продуктите. Този кратък период от време се оказа недостатъчен, за да се предостави на обществото информация, че след въвеждането на новите правила за разрешените съставки добавянето на захар в соковете от плодове вече не е разрешено. В резултат на това за някои потребители и здравни специалисти все още не е ясно, че соковете от плодове, за разлика от нектарите от плодове, не могат да съдържат добавени захари.

Европейския парламент и на Съвета[22] с цел да се отразят новите правила относно разрешените съставки, като тези, свързани с добавянето на захари, които вече не са разрешени в соковете от плодове. С оглед на тази промяна на изискванията за състава на соковете от плодове, на отрасъла за сокове от плодове беше разрешено да използва, само за срок от една година, указание, с което се посочва, че соковете от плодове не съдържат добавени захари, така че потребителите да бъдат информирани и да им бъде дадена възможност да правят незабавно ясно разграничение между сокове от плодове и някои други сходни продукти по отношение на добавянето на захари в продуктите. Този кратък период от време се оказа недостатъчен, за да се предостави на обществото информация, че след въвеждането на новите правила за разрешените съставки добавянето на захар в соковете от плодове вече не е разрешено. В резултат на това за някои потребители и здравни специалисти все още не е ясно, че соковете от плодове, за разлика от нектарите от плодове, не могат да съдържат добавени захари.

Прекалената консумация на свободни захари или на незахарни подсладители е свързана с неблагоприятно въздействие върху здравето. Продуктите, като преработените сокове или нектарите, предлагани с етикет за намалено съдържание на захари, често не са по-здравословен

избор от продуктите с естествени захари или без добавени захари и не са подходящи за замяна на пресните плодове или зеленчуци. За да се осигури яснота на потребителите и на здравните специалисти, не следва да се допуска подвеждащо етикетиране, което насърчава замяната на плодовете или други питателни храни с преработени сокове или нектари. Държавите членки и Комисията следва да се съобразят с резултатите от проучването на ЕОБХ относно горната граница за безопасен прием на захари, приемани с храната, и по-специално с препоръката, че свободните и добавените захари трябва да бъдат класифицирани заедно от гледна точка на въздействието върху здравето на гражданите. В срок до 31 декември 2024 г. Комисията следва да представи предложение за преразглеждане на Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета* с цел по-добро информиране на потребителите относно наличието на свободни и добавени захари в даден продукт и тяхното количество.

---

[22] Директива 2012/12/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 19 април 2012 г. за изменение на

---

[22] Директива 2012/12/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 19 април 2012 г. за изменение на

Директива 2001/112/ЕО на Съвета относно соковете от плодове и някои сходни продукти, предназначени за консумация от човека (ОВ L 115, 27.4.2012 г., стр. 1).	Директива 2001/112/ЕО на Съвета относно соковете от плодове и някои сходни продукти, предназначени за консумация от човека (ОВ L 115, 27.4.2012 г., стр. 1). * ***Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. за предоставянето на информация за храните на потребителите, за изменение на Регламенти (ЕО) № 1924/2006 и (ЕО) № 1925/2006 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 87/250/ЕИО на Комисията, Директива 90/496/ЕИО на Съвета, Директива 1999/10/ЕО на Комисията, Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, Директиви 2002/67/ЕО и 2008/5/ЕО на Комисията и на Регламент (ЕО) № 608/2004 на Комисията (ОВ L 304, 22.11.2011 г., стр. 18).***

Изменение 12

Предложение за директива
Съображение 7 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(7а) С оглед на заложената в Зеления пакт и в стратегията „От фермата до трапезата“ цел за подкрепа на

	потребителите, така че те да вземат информирани решения, включително относно географския произход на своята храна, и в интерес на запазването на ефективното функциониране на вътрешния пазар в целия Съюз чрез хармонизиране на правилата за етикетиране, в съответствие с действащото законодателство относно пресните плодове е целесъобразно да се преразгледат правилата за соковете от плодове и да се предвиди разпоредба за посочване в низходящ ред върху опаковката на държавата или държавите на произход на плодовете, използвани за производството на сокове от плодове.

Изменение 13

Предложение за директива
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) В резултат на техническия прогрес са разработени или се разработват нови техники за обработка за частично или пълно отстраняване на естествените захари в сокове от плодове и сокове от плодове на база концентрат, за да се задоволи нарастващото търсене от страна на потребителите на продукти с по-ниско съдържание на захар. Такива продукти могат да бъдат	(8) В резултат на техническия прогрес са разработени или се разработват нови техники за обработка за частично или пълно отстраняване на естествените захари в сокове от плодове и сокове от плодове на база концентрат, за да се задоволи нарастващото търсене от страна на потребителите на продукти с по-ниско съдържание на захар***. Тези нови технологии не следва***

предлагани на пазара в Съюза, доколкото те отговарят на цялото приложимо законодателство. Тези продукти обаче са получени чрез прилагане на обработка, която не е една от разрешените обработки в част II, точка 3 от приложение I към Директива 2001/112/ЕО и общото им съдържание на захар, известно като стойност по скалата на Брикс за воден разтвор, е по-ниско от това на сока, извлечен от плода. Поради това те не могат да носят наименованието „сок от плодове“ или „сок от плодове на база концентрат“.	***да водят до използването на подсладители или добавки, за да се компенсира въздействието от намаляването на захарите върху вкуса, текстурата и качеството на крайния продукт***. Такива продукти могат да бъдат предлагани на пазара в Съюза, доколкото те отговарят на цялото приложимо законодателство. Тези продукти обаче са получени чрез прилагане на обработка, която не е една от разрешените обработки в част II, точка 3 от приложение I към Директива 2001/112/ЕО и общото им съдържание на захар, известно като стойност по скалата на Брикс за воден разтвор, е по-ниско от това на сока, извлечен от плода. Поради това те не могат да носят наименованието „сок от плодове“ или „сок от плодове на база концентрат“.

Изменение 52

Предложение за директива
Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(8а) Държавите членки и Комисията следва да вземат изцяло под внимание отрицателното въздействие на аспартама върху здравето, тъй като според Международната агенция за изследване на рака (IARC) на Световната здравна организация (СЗО) има вероятност той да е канцерогенен за хората. ЕОБХ следва да проучи

аспартама на основата на съобщенията на СЗО до 31 декември 2024 г.

Изменение 14

Предложение за директива
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) Такива продукти се предлагат все по-широко на пазара на Съюза. За да се улесни пускането на вътрешния пазар на тези продукти, ***като се отчита и необходимостта от насърчаване на промяната на състава на продуктите с цел ограничаване на количеството захари в соковете от плодове,*** следва да се създаде нова категория продукти за сокове от плодове, чиито естествени захари са изцяло или частично отстранени, като същевременно са запазени всички други основни физични, химични, органолептични и хранителни характеристики. Тези продукти следва да носят наименованието „сок от плодове с намалено съдържание на захар“ или „сок от плодове с намалено съдържание на захар на база концентрат“ и тяхната стойност по скалата на Брикс ***трябва*** да е по-ниска от тази на сока, извлечен от плода. За да се гарантира съответствие с Регламент (ЕО) № 1924/2006, намаляването на съдържанието на захар следва да бъде най-малко 30 % в сравнение със	(9) Такива продукти се предлагат все по-широко на пазара на Съюза. За да се ***улеснят иновациите, чрез които се намалява количеството захари в соковете от плодове, и*** пускането на вътрешния пазар на тези продукти, като се отчита и необходимостта от насърчаване на промяната на състава на продуктите с цел ограничаване на количеството захари в соковете от плодове, следва да се създаде нова категория продукти за сокове от плодове, чиито естествени захари са изцяло или частично отстранени, като същевременно са запазени всички други основни физични, химични, органолептични и хранителни характеристики. ***Всякакъв вид добавена захар или подсладител, били те естествени или изкуствени, следва да бъде строго забранена в тези продукти.*** Тези продукти следва да носят наименованието „сок от плодове с намалено съдържание на захар“ или „сок от плодове с намалено съдържание на захар на база концентрат“ и тяхната

соковете от плодове и соковете от плодове на база концентрат. Следователно е подходящо в част I от приложение I към Директива 2001/112/ЕО да се добави нова категория продукти, както и да се определят правила относно разрешените съставки за тези продукти, както и разрешените обработки и вещества.	стойност по скалата на Брикс да е по-ниска от тази на сока, извлечен от плода. За да се гарантира съответствие с Регламент (ЕО) № 1924/2006, намаляването на съдържанието на захар следва да бъде най-малко 30 % в сравнение със соковете от плодове и соковете от плодове на база концентрат. Следователно е подходящо в част I от приложение I към Директива 2001/112/ЕО да се добави нова категория продукти, както и да се определят правила относно разрешените съставки за тези продукти, както и разрешените обработки и вещества.

Изменение 15

Предложение за директива
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(16) Когато количеството плодове, използвани за производство на конфитюри и желета, се увеличава, количеството добавена захар, необходимо за достигане на минималното съдържание на разтворимо сухо вещество в тези продукти, се намалява. За да се стимулира производството на конфитюри с по-голямо количество вложен плод и по този начин да се подпомогне пазарът на плодове, като се вземе предвид необходимостта от намаляване на съдържанието на свободни захари, минималното количество плодове, което трябва да се използва при производството на конфитюр и конфитюр екстра	(16) Когато количеството плодове, използвани за производство на конфитюри и желета, се увеличава, количеството добавена захар, необходимо за достигане на минималното съдържание на разтворимо сухо вещество в тези продукти, се намалява. За да се стимулира производството на конфитюри с по-голямо количество вложен плод и по този начин да се подпомогне пазарът на плодове, като се вземе предвид необходимостта от намаляване на съдържанието на свободни захари, минималното количество плодове, което трябва да се използва при производството на конфитюр и конфитюр екстра

качество и което е определено в приложение I към Директива 2001/113/ЕО, следва да бъде увеличено. За да се стимулира производството на желета с по-голямо количество вложен плод и по този начин да се подпомогне пазарът на плодове, минималното количество плодове, което трябва да се използва при производството на желе и желе екстра качество и което е определено в приложение I към Директива 2001/113/ЕО, следва да бъде увеличено. По същия начин, с цел да се помогне на потребителите да вземат по-информирани и здравословни решения относно консумираните от тях храни, е целесъобразно да се разреши използването на запазените наименования, определени в част I от посоченото приложение, за продукти, които са със съдържание на разтворимо сухо вещество, по-малко от 60%, но отговарят на условията, приложими по отношение на определената в приложението към Регламент (ЕО) № 1924/2006 хранителна претенция „намалено съдържание на захар“ по отношение на намаленото съдържание на захар.

качество и което е определено в приложение I към Директива 2001/113/ЕО, следва да бъде увеличено. За да се стимулира производството на желета с по-голямо количество вложен плод и по този начин да се подпомогне пазарът на плодове, минималното количество плодове, което трябва да се използва при производството на желе и желе екстра качество и което е определено в приложение I към Директива 2001/113/ЕО, следва да бъде увеличено. ***Освен това върху етикета следва да бъдат посочени всички компоненти и намаляването на съдържанието на захари не следва да се компенсира с подсладители.*** По същия начин, с цел да се помогне на потребителите да вземат по-информирани и здравословни решения относно консумираните от тях храни, е целесъобразно да се разреши използването на запазените наименования, определени в част I от посоченото приложение, за продукти, които са със съдържание на разтворимо сухо вещество, по-малко от 60%, но отговарят на условията, приложими по отношение на определената в приложението към Регламент (ЕО) № 1924/2006 хранителна претенция „намалено съдържание на захар“ по отношение на намаленото съдържание на захар.

Изменение 16

Предложение за директива
Съображение 16 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(16а)С оглед на заложената в Зеления пакт и в стратегията „От фермата до трапезата“ цел за подкрепа на потребителите, така че те да вземат информирани решения, включително относно географския произход на своята храна, и в интерес на запазването на ефективното функциониране на вътрешния пазар в целия Съюз чрез хармонизиране на правилата за етикетиране, в съответствие с действащото законодателство относно пресните плодове е целесъобразно да се преразгледат правилата за конфитюрите, желетата, мармаладите и подсладеното пюре от кестени и да се предвиди разпоредба за посочване в низходящ ред върху опаковката на държавата или държавите на произход на плодовете, използвани за получаване на такива продукти.

Изменение 17

Предложение за директива
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(23) С цел да се позволи на държавите членки да приемат националните законови, подзаконови и административни разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, следва да се определи срок от ***18*** месеца за транспониране. С цел на операторите да се предостави достатъчно време, за да се приспособят към новите изисквания, тези национални разпоредби, транспониращи настоящата директива, следва да се прилагат едва след изтичането на ***24*** месеца от датата на влизане в сила на настоящата директива.	(23) С цел да се позволи на държавите членки да приемат националните законови, подзаконови и административни разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, следва да се определи срок от ***12*** месеца за транспониране. С цел на операторите да се предостави достатъчно време, за да се приспособят към новите изисквания, тези национални разпоредби, транспониращи настоящата директива, следва да се прилагат едва след изтичането на ***18*** месеца от датата на влизане в сила на настоящата директива.

Изменение 18

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 2 от Директива 2001/110/ЕО се изменя, както следва:	Директива 2001/110/ЕО се изменя, както следва:

Изменение 19

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 1 а (нова)
Директива 2001/110/ЕО
Член 2 – параграф 2 – алинея 1

Текст в сила	*Изменение*
	(1а) В член 2, параграф 2 първата алинея се заменя

	със следното:
2. Наименованията на продуктите, посочени в приложение I, точки 2 и 3, се прилагат само за продуктите, които са определени в тях, и се използват в търговията, за да ги обозначават. Тези наименования могат да бъдат заменени с простото наименование „мед“, освен в случай на ***филтриран мед,*** мед във восъчна пита, мед с восъчна пита и индустриален мед.	„2. Наименованията на продуктите, посочени в приложение I, точки 2 и 3, се прилагат само за продуктите, които са определени в тях, и се използват в търговията, за да ги обозначават. Тези наименования могат да бъдат заменени с простото наименование „мед“, освен в случай на мед във восъчна пита, мед с восъчна пита и индустриален мед.“

Изменения 20 и 26

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 1 б(нова)
Директива 2001/110/ЕО
Член 2 – параграф 2 – алинея 2 – буква б

Текст в сила	*Изменение*
	(1б) В член 2, параграф 2, втора алинея буква б) се заменя със следното:
б) с изключение на ***филтрирания мед и индустриалния мед, тези наименования могат да бъдат допълнени с указания, имащи отношение към***:	„б) с изключение на ***индустриалния мед тези наименования могат да бъдат допълнени с информация относно:***
	– цветния или растителен произход на меда, ако продуктът произлиза изцяло или основно от посочения източник и притежава органолептичните, физико-химичните и микроскопските характеристики на посочения произход;

– регионалния, териториалния или топографския произход на меда, ако продуктът произлиза изцяло от посочения източник;

– специфични критерии за качество на меда. „

Изменение 21

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 1 в (нова)
Директива 2001/110/ЕО
Член 2 – параграф 2 – алинея 2 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1в) В член 2, параграф 2, втора алинея се добавя следната буква:
	„ба) Всеки мед, който се предлага на пазара с идентификация, различна от тази на пчеларя, трябва да има идентификатор, свързан със система за проследяване, чрез който компетентните органи на държавите членки да могат да проследят цялата верига на доставки на даден мед до пчеларите. Всяка лична информация, включена в системата за проследяване, е достъпна за потребителите само с предварителното съгласие на производителите на съответната партида или партиди. “

Изменение 59

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 2
Директива 2001/110/ЕО
Член 2 – параграф 4 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) Държавата на произход, в която е бил добит медът, се посочва върху етикета. Ако медът ***произхожда от повече от една държава, държавите на произход, в които*** е бил добит ***медът,*** се ***посочват*** върху етикета на ***опаковките, съдържащи повече от 25 g;***	а) Държавата на произход, в която е бил добит медът, се посочва върху етикета. Ако медът е бил добит ***в само една държава, въпросната държава*** се ***посочва*** върху етикета на ***лицевата страна на опаковката, в близост до търговското наименование на продукта. Ако медът е смес от видове мед, добити в няколко държави, списъкът на държавите на произход се посочва на етикета на лицевата страна на опаковката в низходящ ред според вложеното количеството, като за точните стойности на дела в сместа се допуска отклонение от 5%***;

Изменение 23

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 2
Директива 2001/110/ЕО
Член 2 – параграф 4 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аа) за опаковките, съдържащи повече от 30 g, процентният дял от теглото за всяка държава на произход се посочва върху етикета, като се използва един от следните

	диапазони:
	> 90%
	70% — 90%
	50% — 70%
	30% — 50%
	10% — 30%
	< 10%
	За опаковките, съдържащи 30 g или по-малко, процентният дял от теглото за всяка държава на произход може да бъде посочен върху етикета, като се използва един от следните диапазони:
	> 75%
	50% — 75%
	25% — 50%
	< 25%.

Изменение 24

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 2
Директива 2001/110/ЕО
Член 2 – параграф 4 – буква а б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аб) само за опаковките, съдържащи по-малко от 30 g смес от мед с произход от повече от една държава, държавите на произход може да бъдат посочени върху етикета, като се използва двубуквеният код на държавата по стандарт ISO 3166.

Изменение 25

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 2
Директива 2001/110/ЕО
Член 2 – параграф 4 – буква а в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ав) ако най-малко 98% от теглото, съдържащо се в сместа, е общо от две или повече държави, не е необходимо на етикета да се посочват държавите на произход за остатъчните количества.

Изменение 61

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 2 а (нова)
Директива 2001/110/ЕО
Член 2 – параграф 4 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2а) В член 2, параграф 4 се добавя следната буква:
	„ба) създава се референтна лаборатория на ЕС за меда с цел подобряване на контрола и разкриване на фалшифициране на меда чрез систематично изпитване на меда, като се използват най-новите методи за изпитване, за да се докажат автентичността и качеството на меда“

Изменение 27

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 2 а (нова)
Директива 2001/110/ЕО
Член 3

Текст в сила	*Изменение*
	(2а) Член 3 се заменя със следното:
В случай на ***филтриран*** мед ***и индустриален мед***, контейнерите, опаковките и ***търговската*** документация ясно посочват цялостното наименование, ***такова каквото е посочено*** в приложение I, ***точка 2, буква б), viii), и точка 3***.	„В случай на мед***, предназначен да бъде използван за промишлени цели, като индустриалния мед***, контейнерите, опаковките и ***свързаната с продажбите*** документация ясно посочват цялостното наименование ***на продукта***, ***както е определено*** в ***точка 3 от*** приложение I.“

Изменение 56

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 2 б (нова)
Директива 2001/110/ЕО
Член 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Вмъква се следният член:
	„Член 4а
	Изисквания за проследимост
	1. Комисията се оправомощава да приеме делегирани актове, не по-късно от … [До Службата за публикации: моля, въведете дата = 12 месеца от датата на влизане в сила на настоящата директива], с които се

установява хармонизирана методика за определяне на точния произход и автентичността на меда. Тази методика позволява на компетентните органи да проследяват меда до държавата или държавите му на произход чрез лабораторни изпитвания или други методи, считани за подходящи, и дава възможност за разкриване на възможно най-ниските степени и всички видове фалшифициране с цел проверка на автентичността на меда.

2. Считано от ... [До Службата за публикации: моля, въведете дата = 18 месеца от датата на влизане в сила на настоящата директива], пускането на пазара на мед е обвързано със спазването на изискванията за проследимост, определени в настоящия член. Компетентните органи извършват проверки на продуктите, за да проверят съответствието с посочената държава или държави на произход. Компетентните органи извършват редовни проверки, основани на риска, в рамките на своята територия, за да установят дали съответните продукти, които операторът или търговецът е пуснал или възнамерява да пусне на пазара, отговарят на изискванията на настоящата директива.“

Изменение 29

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – точка 2 в (нова)
Директива 2001/110/ЕО
Приложение I – параграф 2 – буква б – точка viii

Текст в сила	*Изменение*
	(2в) В приложение I, параграф 2, буква б) точка viii) се заменя със следното:
viii) ***филтриран*** мед	„viii) мед ***без топлинна обработка***
Мед, ***получен чрез отстраняване на чужди органични или неорганични примеси по начин, по който съществено се намалява съдържанието на цветни полени***.	Мед, ***който е извлечен от питата, е пресипан и при необходимост впоследствие е прецеден. Така обозначеният мед не е бил нагряван до степен, в която неговите ензими и други чувствителни на топлина елементи са се разградили до такава степен, че вече не отговарят на критериите, посочени в точки 6 и 6а от приложение II***.*“*

Изменение 30

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 2 г (нова)
Директива 2001/110/ЕО
Приложение II – параграф 2

Текст в сила	*Изменение*
	(2г) В приложение II параграф 2 се заменя със следното:
Когато медът се пуска на пазара или се влага в продукти, предназначени за консумация	„Когато медът се пуска на пазара или се влага в продукти, предназначени за консумация

от човека, не се допуска добавянето на хранителни съставки, хранителни добавки или добавянето на друго освен мед. ***Доколкото е възможно,*** медът не трябва да съдържа несвойствени за състава му органични и неорганични примеси. С изключение на точка 3 от приложение I той не трябва да има чужд вкус и мирис, нито да е започнал да ферментира, нито изкуствено да е променена киселинността му, нито да е бил нагрят, така че естествените ензими да са разрушени или значително да са загубили действието си.	от човека, не се допуска добавянето на хранителни съставки, хранителни добавки или добавянето на друго освен мед. Медът не трябва да съдържа несвойствени за състава му органични и неорганични примеси. С изключение на точка 3 от приложение I той не трябва да има чужд вкус и мирис, нито да е започнал да ферментира, нито изкуствено да е променена киселинността му, нито да е бил нагрят, така че естествените ензими да са разрушени или значително да са загубили действието си***, или да е бил подложен на изпаряване под вакуум***. ***Когато медът се предлага на пазара като такъв или се влага в продукти, предназначени за консумация от човека, той трябва да отговаря на характеристиките на състава, определени в точки 1 — 6. Освен това, когато се предлага на пазара като „суров мед“ или „необработен мед“, медът трябва да отговаря и на характеристиките на състава, определени в точка 6а.“***

Изменение 31

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 2 д (нова)
Директива 2001/110/ЕО
Приложение II – параграф 3

Текст в сила	*Изменение*
	(2д) В приложение ***II параграф 3 се заменя със следното:***

Без да се засяга приложение ***I, точка 2, буква б), подточка viii),*** не трябва да се отстраняват ***нито поленът, нито другите*** съставни елементи***, характерни за*** меда, ***освен когато това не може да се избегне при пречистването на меда от чужди неорганични или органични примеси***.	***„Не се разрешават значителни промени в броя на поленовите зърна или поленовия спектър на полена, който е с размер под 100 µm.*** Не трябва да се отстраняват съставни елементи ***на*** меда, ***които са по-малки от 100 µm***.*“*

Изменение 32

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 2 е (нова)
Директива 2001/110/ЕО
Приложение II – параграф 4 – точка 6 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2е) В приложение II, параграф 4 ***се добавя следната точка:***
	„6а. Индекс на инвертазата (единица на Гонтарски) за „мед без топлинна обработка“. Определя се след обработка и смесване: обикновено не по-малко от 50 U/kg, мед с ниско съдържание на естествени ензими — не по-малко от 25 U/kg.“

Изменение 33

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – точка 1 – буква б а (нова)
Директива 2001/112/ЕО
Член 3 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) добавя се следният параграф:
	„За. Държавата на произход на плодовете, използвани за производството на сока, се посочва върху лицевия етикет. Ако използваните плодове произхождат от повече от една държава, държавите на произход се посочват върху етикета в низходящ ред в съответствие с техния дял в сока от плодове.“

Изменение 34

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – точка 1 – буква в
Директива 2001/112/ЕО
Член 3 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Без да се засягат разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1924/2006 на Европейския парламент и на Съвета**, указанието „***соковете от плодове не съдържат добавени*** захари“ може да фигурира върху етикета в същото зрително поле като наименованието на продуктите, посочени в част I, точка 1 от приложение I към настоящата директива.	4. Без да се засягат разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1924/2006 на Европейския парламент и на Съвета**, указанието „***съдържа само естествени*** захари“ може да фигурира върху етикета в същото зрително поле като наименованието на продуктите, посочени в част I, точка 1 от приложение I към настоящата директива.

Изменение 35

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – точка 1 – буква г
Директива 2001/112/ЕО
Член 3 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Без да се засяга член 22 от Регламент (ЕС) № 1169/2011 за смесите от сокове от плодове и сокове от плодове, получени от концентрат, както и за нектара от плодове, изцяло или частично получен от един или повече концентрати, етикетирането съдържа, в зависимост от случая, обозначението „от концентрат/и“ или „частично от концентрат/и“. Това обозначение трябва да бъде поставено съвсем близо до наименованието на продукта, да е с ясно видими букви и да изпъква добре на всякакъв фон.“;	6. Без да се засяга член 22 от Регламент (ЕС) № 1169/2011 за смесите от сокове от плодове и сокове от плодове, получени от концентрат, ***за сокове от плодове с намалено съдържание на захар, за сокове от плодове с намалено съдържание на захар на база концентрат,*** както и за нектара от плодове, изцяло или частично получен от един или повече концентрати, етикетирането съдържа, в зависимост от случая, обозначението „от концентрат/и“ или „частично от концентрат/и“. Това обозначение трябва да бъде поставено съвсем близо до наименованието на продукта, да е с ясно видими букви и да изпъква добре на всякакъв фон.;

Изменение 36

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – точка 1 – буква г а (нова)
Директива 2001/112/ЕО
Член 3 – параграф 7 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	га) добавя се следният параграф:
	„7а. Върху етикетите за сокове от плодове с

	намалено съдържание на захар или сокове от плодове с намалено съдържание на захар на база концентрат, посочени в приложение I, точка 6, не се посочват претенции относно положителни свойства, като ползи за здравето, съставки или хранителна стойност в сравнение с естествените плодове, които се съдържат в сока от плодове или с продуктите, изброени в приложение I, точки 1 — 4.“

Изменение 37

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – точка 2 а (нова)
Директива 2001/112/ЕО
Член 10 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2а) В член 10 се добавя следният втори параграф:
	„Част 1, точка 6 от приложение I влиза в сила на … [12 месеца от датата, на която определението за „съществени физични, химични, органолептични и хранителни характеристики на сок със средно добро качество“ е добавено към настоящата директива].“

Изменение 38

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 а (нов)
Директива 2001/112/ЕО
Член 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	„Член 3а
	В срок до 31 декември 2024 г. Комисията представя законодателно предложение за изменение на приложение I с цел въвеждането на определение за „съществени физични, химични, органолептични и хранителни характеристики на сок със средно добро качество“, което обхваща основните плодове, използвани в соковете от плодове. “

Изменение 39

Предложение за директива
Член 3 – параграф 1 – точка 1 – буква б а (нова)
Директива 2001/113/ЕО
Член 2 – параграф 4 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) добавя се следният параграф:
	„4а. Държавата на произход на плодовете и захарта, използвани за производството на продуктите, определени в приложение I, се посочва върху етикета. Ако подобен продукт е направен от един вид плод и използваните плодове произхождат от повече от една държава, държавите на произход се посочват върху етикета в низходящ ред според дела на всяка държава на

произход от теглото на плодовете и захарта, използвани за производството на продукта.

За продукти, за които е използвана смес от различни плодове, произхождащи от повече от една държава, държавите на произход се посочват върху етикета в низходящ ред според дела на всяка държава на произход от теглото на плодовете, използвани за производството на продукта.

Процентният дял от теглото за всяка държава на произход се посочва върху етикета на опаковките, като се използва един от следните диапазони:

> 90%

70% — 90%

50% — 70%

30% — 50%

10% — 30%

< 10%

За опаковките, съдържащи 30 g или по-малко, процентният дял от теглото за всяка държава на произход може да бъде посочен върху етикета, като се използва един от следните диапазони:

> 75%

50% — 75%

25% — 50%

< 25%

Само за опаковките,

	съдържащи по-малко от 30 g, държавите на произход може да бъдат посочени върху етикета, като се използва двубуквеният код на държавата по стандарт ISO 3166.“

Изменение 40

Предложение за директива
Член 3 – параграф 1 – точка 1 – буква в
Директива 2001/113/ЕО
Член 2 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. ***Когато*** остатъчното количество на серния диоксид ***е над 10 mg/kg, неговото наличие*** се посочва в списъка на съставките ***чрез дерогация от член 20 от Регламент (ЕС) № 1169/2011.***	6. Остатъчното количество на серния диоксид се посочва в списъка на съставките.

Изменение 41

Предложение за директива
Член 5 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки приемат и публикуват най-късно до ... [До Службата за публикации: моля, въведете дата = ***18*** месеца след датата на влизане в сила на настоящата директива] законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на	Държавите членки приемат и публикуват най-късно до ... [До Службата за публикации: моля, въведете дата = ***12*** месеца след датата на влизане в сила на настоящата директива] законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на

Комисията текста на тези разпоредби.	Комисията текста на тези разпоредби.

Изменение 42

Предложение за директива
Член 5 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Те прилагат тези разпоредби, считано от ... [До Службата за публикации: моля, въведете дата = ***24*** месеца след датата на влизане в сила на настоящата директива].	Те прилагат тези разпоредби, считано от ... [До Службата за публикации: моля, въведете дата = ***18*** месеца след датата на влизане в сила на настоящата директива].

Изменение 43

Предложение за директива
Член 6 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Продукти, които са пуснати на пазара или етикетирани преди … [До Службата за публикации: моля, въведете дата = ***24*** месеца след датата на влизане в сила на настоящата директива] в съответствие с директиви 2001/110/ЕО, 2001/112/ЕО, 2001/113/ЕО и 2001/114/ЕО, могат да продължат да се предлагат на пазара до изчерпване на количествата.	Продукти, които са пуснати на пазара или етикетирани преди … [До Службата за публикации: моля, въведете дата = ***18*** месеца след датата на влизане в сила на настоящата директива] в съответствие с директиви 2001/110/ЕО, 2001/112/ЕО, 2001/113/ЕО и 2001/114/ЕО, могат да продължат да се предлагат на пазара до изчерпване на количествата.

Изменение 44

Предложение за директива
Член 6 а (нов)

Текст, предложен от	*Изменение*

Комисията	
	Член 6а
	Санкции
	Държавите членки установяват правила относно санкциите, приложими при нарушение на национални разпоредби, приети в съответствие с настоящата директива, и вземат всички мерки, необходими за осигуряване на прилагането им. Предвидените санкции са ефективни, пропорционални и възпиращи.

Изменение 67

Предложение за директива
Приложение -I (ново)
Директива 2001/110/ЕО
Приложение II – параграф 4 – точка 6 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	-I ***Приложение II към Директива 2001/110/ЕО се изменя, както следва: в параграф 4 се добавя следната точка:***
	„6а. Индекс на инвертазата (метод на Зигенталер) за „мед без топлинна обработка“. Определя се след обработката и смесването, обикновено не по-малко от 50 E/kg, мед с ниско съдържание на естествени ензими — не по-малко от 25 E/kg.“
	(Настоящото изменение се прилага в целия текст. Приемането му ще наложи

съответните промени в целия текст.)

Изменение 45

Предложение за директива
Приложение I – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Приложения I ***и III*** към Директива 2001/112/ЕО се изменят, както следва:	Приложения I***,*** III ***и V*** към Директива 2001/112/ЕО се изменят, както следва:

Изменение 46

Предложение за директива
Приложение I – параграф 1 – точка 1 – буква а
Директива 2001/112/ЕО
Приложение I – част I – точка 6 – буква а – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Всякакъв вид добавена захар или подсладител, били те естествени или изкуствени, са строго забранени в соковете от плодове с намалено съдържание на захар.

Изменение 47

Предложение за директива
Приложение I – параграф 1 – точка 1 – буква а
Директива 2001/112/ЕО
Приложение I – част I – точка 6 – буква а – алинея 1 б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Всякакъв вид добавена захар или подсладител, били те естествени или

	изкуствени, са строго забранени в соковете от плодове с намалено съдържание на захар на база концентрат.

Изменение 48

Предложение за директива
Приложение I – параграф 1 – точка 1 – буква б – точка ii – тире 2
Директива 2001/112/ЕО
Приложение I – част II – точка 3 – тире 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
— процеси за ***отстраняване*** на естествени захари до степен, в която се запазват всички други съществени физични, химични, органолептични и хранителни характеристики на сок със средно добро качество, произведен от същите плодове: филтриране върху мембрана, предизвикана от дрожди ферментация.“;	***— за сокове от плодове с намалено съдържание на захар и сокове от плодове с намалено съдържание на захар на база концентрат:*** процеси за ***намаляване*** на естествени захари до степен, в която се запазват всички други съществени физични, химични, органолептични и хранителни характеристики на сок със средно добро качество, произведен от същите плодове: филтриране върху мембрана, предизвикана от дрожди ферментация.

Изменение 49

Предложение за директива
Приложение I – параграф 1 – точка 2 а (нова)
Директива 2001/112/ЕО
Приложение V – ред 20 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2а) В приложение V се добавя следната точка:
	„Общоприето наименование

	на плода: Червен портокал ***Ботаническо наименование: Citrus × sinensis*** ***Минимални стойности по скалата на Брикс: 10“***

Изменение 50

Предложение за директива
Приложение II – параграф 1 – точка 1 – буква б
Директива 2001/113/ЕО
Приложение I – част I – тире 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
„—„Мармалад от цитрусови плодове“ е смес, получена от вода, захари и един или повече от следните продукти, получени от цитрусови плодове: пулп, пюре, сок, водни екстракти и кора.“	„— „Мармалад от цитрусови плодове“ е смес, получена от вода, захари и един или повече от следните продукти, получени от цитрусови плодове: пулп, пюре, сок, водни екстракти и кора. ***В наименованието „мармалад от цитрусови плодове“ терминът „цитрусови плодове“ може да бъде заменен с наименованието на вложените цитрусови плодове.“***